



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
13 January 2016

Russian
Original: English

Рабочая группа открытого состава Сторон
Монреальского протокола по веществам,
разрушающим озоновый слой
Тридцать седьмое совещание
Женева, 4-8 апреля 2016 года
Пункт 4 b) предварительной повестки дня*

Принятый в Дубае порядок работы в отношении гидрофторуглеродов (ГФУ)
(решение XXVII/1): способы регулирования ГФУ, включая представленные
Сторонами предложения о внесении поправок (UNEP/OzL.Pro.27/5,
UNEP/OzL.Pro.27/6, UNEP/OzL.Pro.27/7 и UNEP/OzL.Pro.27/8)

**Предлагаемая поправка к Монреальскому протоколу по
веществам, разрушающим озоновый слой, представленная
Канадой, Мексикой и Соединенными Штатами Америки**

Записка секретариата

1. В соответствии с пунктом 2 статьи 9 Венской конвенции об охране озонового слоя секретариат распространяет совместное предложение, представленное Канадой, Мексикой и Соединенными Штатами Америки, о внесении изменений в Монреальский протокол относительно гидрофторуглеродов (см. приложения I-IV). Предложение распространяется в том виде, в котором оно было получено, и официально секретариатом не редактировалось.
2. Это предложение о внесении изменений, изложенное в документе UNEP/OzL.Pro.27/5, наряду с тремя другими предложениями о внесении изменений в Протокол относительно ГФУ, представленными Индией (UNEP/OzL.Pro.27/6), Европейским союзом и его государствами-членами (UNEP/OzL.Pro.27/7) и Кирибати, Маврикием, Маршалловыми Островами, Микронезией (Федеративными Штатами), Палау, Самоа, Соломоновыми Островами и Филиппинами (UNEP/OzL.Pro.27/8), обсуждалось двадцать седьмым Совещанием Сторон, которое постановило в решении XXVII/1, что рассмотрение предложений о внесении изменений продолжится на совещаниях Сторон и совещаниях Рабочей группы открытого состава, которые состоятся в 2016 году.

* UNEP/OzL.Pro.WG.1/37/1.

Приложение I

Уважаемый Исполнительный секретарь,

от имени правительств Канады, Мексики и Соединенных Штатов Америки настоящим представляем предлагаемую поправку к Монреальскому протоколу относительно поэтапного прекращения производства и потребления гидрофторуглеродов (ГФУ). Мы выступаем с этим предложением с учетом того, что темпы потребления и производства ГФУ продолжают быстро расти, и нам необходимо приступить к осуществлению комплексных мер, с тем чтобы предотвратить такой рост и, в конечном счете, вывести ГФУ из обращения.

В этом году мы включили ряд изменений в наш подход к внесению поправки, с тем чтобы учесть мнения, полученные нами в прошлом году, в том числе изменения в базовых уровнях и графике сокращения производства и потребления для стран, как действующих, так и не действующих в рамках статьи 5, перенос на более позднее время срока вступления в силу некоторых положений, а также включение процедуры технического обзора в целях повторного рассмотрения согласованного графика сокращений с учетом внедрения в предстоящие годы альтернатив ГФУ, особенно в условиях высокой температуры окружающей среды. Как и в отношении североамериканского предложения 2014 года, настоящее пересмотренное предложение о внесении поправки потенциально может обеспечить в совокупности к 2050 году положительный экологический эффект в объеме свыше 90 гигатонн эквивалента двуокиси углерода, что примерно равно двухгодичному объему выбросов всех антропогенных парниковых газов при нынешних уровнях выбросов. Таким образом, настоящее предложение содержит наши представления о том, каким образом мы можем предотвратить быстрые темпы роста ГФУ и обеспечить достижение существенного экологического эффекта. Мы будем приветствовать и другие соображения, которые, как нам известно, будут выдвинуты, и рассчитываем на взаимодействие с другими Сторонами для достижения приемлемых для всех стран результатов.

Мы с удовлетворением отмечаем, что в этом месяце будут проведены как семинар-практикум, так и совещание Рабочей группы открытого состава (РГОС) по вопросам регулирования ГФУ, что создаст уникальную возможность для проведения совещания, посвященного широкому кругу вопросов, связанных с регулированием ГФУ, и для рассмотрения роли Монреальского протокола в этой области. Мы призываем все Стороны воспользоваться этой возможностью, чтобы выдвинуть целый ряд вопросов для этой дискуссии. Мы убеждены, что наша поправка является одним из ее важных компонентов.

Предлагаем примерные рамки для дискуссии в РГОС, включая рассмотрение следующих вопросов:

1. Пути определения исходной даты и уровня для сокращения ГФУ.
2. Какие темпы сокращения могут быть достигнуты Сторонами, как действующими, так и не действующими в рамках статьи 5?
3. Какой должна быть структура технического обзора в целях информирования Сторон о внедрении безопасных для климата альтернатив ГФУ, особенно в условиях высокой температуры окружающей среды, в целях учета будущих корректировок графика?
4. Каким образом можно сократить выбросы побочных продуктов ГФУ?
5. Как мы можем мобилизовать финансирование поэтапного отказа от ГФУ через Многосторонний фонд?
6. Каким образом сокращения ГФУ связаны с существующим графиком вывода из обращения ГХФУ? и
7. Каким образом поэтапный отказ от ГФУ может обеспечиваться на синергической основе в целях поддержки Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН)?

Мы полагаем, что предложенная Вами повестка дня РГОС создает все возможности для обмена мнениями по этим вопросам в ходе широкой дискуссии о вызовах, связанных с регулированием ГФУ, особенно в рамках пунктов 6, 7 и 8 повестки дня.

Цель нашего пересмотренного предложения относительно поправки состоит в том, чтобы внести позитивный вклад в обсуждение вопроса о регулировании ГФУ в рамках РГОС. Мы искренне заинтересованы в том, чтобы ознакомиться с любыми соображениями и идеями

других Сторон в связи с нашим предложением, и мы открыты для обсуждения любых других идей или предложений, которые могут быть сделаны до начала, в ходе и после проведения совещания РГОС. Все эти соображения позволят дополнительно расширить и обогатить обсуждение вопроса о регулировании ГФУ и помогут нам получить более четкое представление о путях учета соображений других стран в процессе разработки надлежащих и эффективных мер поэтапного вывода ГФУ из обращения.

Наконец, важно, чтобы нам удалось сконцентрировать наши усилия на каждом из проводимых в этом году совещаний. Мы настоятельно призываем Вас и наших сопредседателей рассмотреть возможные пути реализации основных предложений и выработки ответа на вызовы, выявленные на апрельском совещании и семинаре-практикуме для учета на последующих совещаниях РГОС и совещаниях Сторон. Мы убеждены, что в качестве главы секретариата по озону Вы сможете нам добиться позитивных результатов по этому вопросу, и рассчитываем на проведение дискуссий с другими странами в этом месяце.

С наилучшими пожеланиями

Луиз Метивье
Помощник/заместитель министра иностранных дел
Старший переговорщик по вопросам изменения климата
Министерство окружающей среды Канады

Рафаэль Пакчиано Аламан
Заместитель министра охраны окружающей среды и природных ресурсов Мексики

Д-р Даниэль А. Рейфснейдер
Помощник государственного секретаря по окружающей среде
Государственный департамент Соединенных Штатов Америки

Приложение II

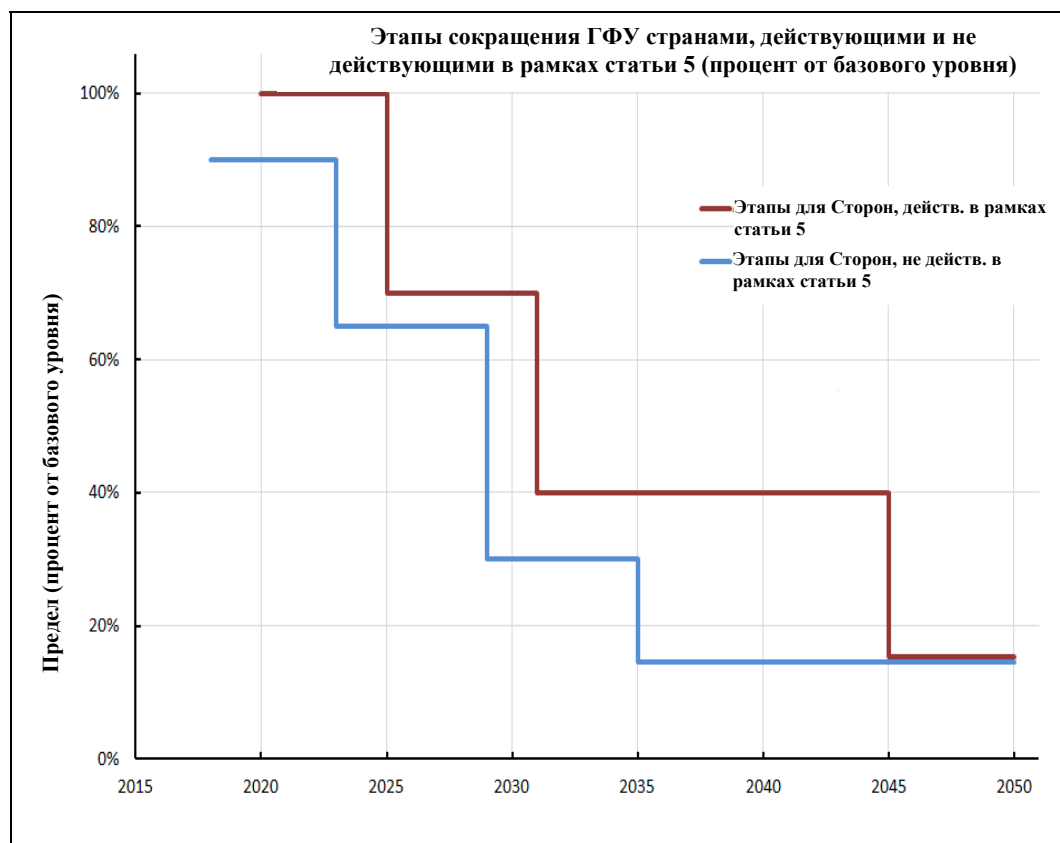
Резюме: Североамериканское предложение 2015 года по ГФУ к Монреальскому протоколу

Североамериканское предложение включает ряд изменений, призванных устранить озабоченность, выраженную в ходе обсуждений в 2014 году, является отправной точкой для обсуждения вопроса о принятии поправки к Монреальскому протоколу по гидрофторуглеродам (ГФУ), которые используются преимущественно в качестве заменителей озоноразрушающих веществ, выводимых из обращения согласно Монреальскому протоколу. Мы будем приветствовать любые новые идеи и энергичное обсуждение изложенных ниже ключевых элементов поправки.

Ключевые элементы североамериканского предложения:

- Включение 19 ГФУ в новое приложение F.
- Признание того, что на сегодняшний день альтернатив всем видам применения ГФУ может и не существовать, и предложение в силу этого осуществлять постепенное сокращение до стабильного уровня вместо полного отказа.
- Предложение отдельных положений для постепенного сокращения производства и потребления странами, не действующими в рамках статьи 5, и странами, действующими в рамках статьи 5 (см. диаграмму ниже), на основе взвешенного показателя потенциала глобального потепления (ПГП).
 - Базовый уровень для стран, действующих в рамках статьи 5, рассчитывается на основе 100 процентов усредненных значений потребления и производства ГФУ и 50 процентов усредненных значений потребления и производства ГХФУ за 2011-2013 годы.
 - Для стран, не действующих в рамках статьи 5, базовый уровень рассчитывается на основе 100 процентов усредненных значений потребления и производства ГФУ и 75 процентов усредненных значений потребления и производства ГХФУ за 2011-2013 годы.

Предлагаемые этапы сокращения ГФУ странами, действующими и не действующими в рамках статьи 5 (процент от базового уровня)



- Включение положений, ограничивающих выбросы побочных продуктов ГФУ-23.
- Введение обязательного лицензирования импорта и экспорта ГФУ, а также регулирование импорта и экспорта для стран, не являющихся Сторонами.
- Требование отчетности о производстве, потреблении и выбросах побочных продуктов ГФУ.
- Многосторонний фонд будет оказывать поддержку Сторонам, действующим в рамках статьи 5, в осуществлении поправки.

Потенциальные этапы для Сторон, не действующих в рамках статьи 5		Потенциальные этапы для Сторон, действующих в рамках статьи 5	
2019 год	90%	2021 год	100%
2024 год	65%	2026 год	80%
2030 год	30%	2032 год	40%
2036 год	15%	2046 год	15%

Учитывая выраженную рядом стран озабоченность в отношении наличия альтернатив, мы предлагаем включить положение о проведении технического обзора, в котором Сторонам будет предложено проанализировать прогресс, достигнутый на определенную дату в будущем, в области внедрения безопасных для климата альтернатив в качестве основы для рассмотрения возможности корректировки графика.

Совокупный экологический эффект:

- По оценкам правительства США, совокупный положительный эффект от отказа от ГФУ составляет 77 400-98 900 млн. метрических тонн эквивалента двуокиси углерода к 2050 году и около 101 800-128 400 млн. метрических тонн эквивалента двуокиси углерода за 40 лет после даты вступления в силу предложения.

- По оценкам правительства США, совокупный положительный эффект от регулирования выбросов побочных продуктов ГФУ-23 составляет дополнительно 12 600 млн. метрических тонн эквивалента двуокиси углерода к 2050 году и около 16 200 млн. метрических тонн эквивалента двуокиси углерода за 40 лет после даты вступления в силу предложения.

Пределы совокупного положительного эффекта от сокращения потребления к 2050 году (млн. метрических тонн эквивалента двуокиси углерода)	
Всего в мире	77 400 - 98 900
Положительный эффект от регулирования побочных продуктов	12 600
Всего, предложение 2015 года	90 000 - 111 500
Пределы совокупного положительного эффекта от сокращения потребления за 40 лет (млн. метрических тонн эквивалента двуокиси углерода)	
Всего в мире	101 800 - 128 400
Положительный эффект от регулирования побочных продуктов	16 200
Всего, предложение 2015 года	118 000 - 144 600

Связь с поэтапным отказом от ГХФУ:

- В предложении признается, что ГФУ являются альтернативами многим существующим видам применения ГХФУ, поэтому базовые уровни устанавливаются таким образом, чтобы учесть определенную степень перехода от ГХФУ к ГФУ.
- Предлагаемый график призван быть совместимым с нынешними этапами отказа от ГХФУ.

Связь с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН):

- Данное предложение призвано поддержать всеобщие глобальные усилия с целью защиты климатической системы.
- Поправка может быть дополнена соответствующим решением РКИК ООН, подтверждающим подход, используемый Монреальским протоколом.
- Предложение сохраняет неизменными положения РКИК ООН/Киотского протокола, регулирующие выбросы ГФУ.

Приложение III

Текст североамериканского предложения о внесении поправки о поэтапном сокращении ГФУ

Статья I: Поправка

A. Статья 1, пункт 4

В пункте 4 статьи 1 Протокола слова:

«приложении С или приложении Е»

заменить словами:

«приложении С, приложении Е или приложении F».

B. Статья 2, пункт 5

В пункте 5 статьи 2 Протокола слова:

«и статье 2H»

заменить словами:

«статьях 2H и 2J».

D. Статья 2, пункты 8 a) и 11

В пунктах 8 a) и 11 статьи 2 Протокола слова:

«статьях 2A-2I»

заменить словами:

«статьях 2A-2J».

E. Статья 2, пункт 9

Слово «и» в конце подпункта 9 a) i) статьи 2 Протокола переносится в конец подпункта 9 a) ii).

После подпункта 9 a) ii) статьи 2 Протокола вносится следующий подпункт:

«iii) проводить корректировки потенциалов глобального потепления, указанных в приложениях С и F, и если да, то какие;».

В пункт 9 c) статьи 2 Протокола включить следующую формулировку сразу же после слов «такие решения принимаются»:

«в соответствии с подпунктами 9 a) i) и ii)».

Последнюю точку с запятой в пункте 9 c) статьи 2 Протокола заменить словами:

«. Принимая решения в соответствии с подпунктом 9 a) iii), Стороны достигают договоренности только путем консенсуса;».

F. Статья 2J

После статьи 2I Протокола включить следующую статью:

«Статья 2J: Гидрофторуглероды

1. Каждая Сторона обеспечивает, чтобы за период в двенадцать месяцев, начинающийся 1 января [2019] года, и за каждый последующий 12-месячный период ее расчетный уровень потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, не превышал за год [девяноста] процентов от среднего значения ее расчетных уровней потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, в сумме с семьюдесятью пятью процентами регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, за 2011, 2012 и 2013 годы. Каждая Сторона, производящая одно или более из этих веществ, обеспечивает, чтобы за этот же период ее расчетный уровень производства этих веществ не превышал за год [девяноста] процентов от среднего значения ее расчетных уровней производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, в сумме с семьюдесятью пятью процентами регулируемых веществ, включенных в группу I приложения С, за 2011, 2012 и 2013 годы. Однако для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках пункта 1

статьи 5, расчетный уровень ее производства может превышать этот предел не более чем на десять процентов от среднего значения ее расчетного уровня производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, в сумме с семьюдесятью пятью процентами регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы.

2. Каждая Сторона обеспечивает, чтобы за период в двенадцать месяцев, начинающийся 1 января [2024] года, и за каждый последующий 12-месячный период ее расчетный уровень потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, не превышал за год [шестидесяти пяти] процентов от среднего значения ее расчетных уровней потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, в сумме с семьюдесятью пятью процентами регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы. Каждая Сторона, производящая одно или более из этих веществ, обеспечивает, чтобы за этот же период расчетный уровень производства ею этих веществ не превышал за год [шестидесяти пяти] процентов от среднего значения ее расчетных уровней производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, в сумме с семьюдесятью пятью процентами регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы. Однако для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5, расчетный уровень ее производства может превышать этот предел не более чем на десять процентов от среднего значения ее расчетных уровней производства веществ, включенных в приложение F, в сумме с семьюдесятью пятью процентами регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы.

3. Каждая Сторона обеспечивает, чтобы за период в двенадцать месяцев, начинающийся 1 января [2030] года, и за каждый последующий 12-месячный период расчетный уровень ее потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, не превышал за год [тридцати] процентов от среднего значения ее расчетных уровней потребления веществ, включенных в приложение F, в сумме с семьюдесятью пятью процентами регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы. Каждая Сторона, производящая одно или более из этих веществ, обеспечивает, чтобы за этот же период ее расчетный уровень производства этих веществ не превышал за год [тридцати] процентов от среднего значения ее расчетных уровней производства веществ, включенных в приложение F, в сумме с семьюдесятью пятью процентами регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы. Однако для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5, расчетный уровень ее производства может превышать этот предел не более чем на десять процентов от среднего значения ее расчетных уровней производства веществ, включенных в приложение F, в сумме с семьюдесятью пятью процентами регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы.

4. Каждая Сторона обеспечивает, чтобы за период в двенадцать месяцев, начинающийся 1 января [2036] года, и за каждый последующий 12-месячный период ее расчетный уровень потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, не превышал за год [пятнадцати] процентов от среднего значения ее расчетных уровней потребления веществ, включенных в приложение F, в сумме с семьюдесятью пятью процентами регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы. Каждая Сторона, производящая одно или более из этих веществ, обеспечивает, чтобы за этот же период расчетный уровень ее производства этих веществ не превышал за год [пятнадцати] процентов от среднего значения ее расчетных уровней производства веществ, включенных в приложение F, в сумме с семьюдесятью пятью процентами регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы. Однако для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5, расчетный уровень ее производства может превышать этот предел не более чем на десять процентов от ее расчетных уровней производства веществ, включенных в приложение F, в сумме с семьюдесятью пятью процентами регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы.

5. Каждая Сторона, производящая вещества, включенные в группу I приложения C или в приложение F, обеспечивает, чтобы за период в двенадцать месяцев, начинающийся 1 января 2018 года, и за каждый последующий 12-месячный период ее расчетный уровень выбросов включенных в группу II приложения F веществ, выработанных в качестве побочного продукта на каждой производственной линии, где производятся вещества, включенные в группу I приложения C или в приложение F, не превышал [0,1] процента от массы включенных в группу I приложения C или в приложение F веществ, произведенных на такой производственной линии.

6. Каждая Сторона обеспечивает, чтобы любое уничтожение регулируемых веществ группы II приложения F, вырабатываемых установками, производящими вещества, включенные в группу I приложения С или в приложение F, происходило лишь с применением технологий, подлежащих утверждению Сторонами.»

Г. Статья 3

Преамбулу к статье 3 Протокола следует заменить следующим текстом:

«1. За исключением предусмотренного в пункте 2, для целей статей 2, 2А-2J и 5 каждая Сторона для каждой группы веществ в приложении А, приложении В, приложении С, приложении Е или приложении F определяет свои расчетные уровни:».

Точку в конце подпункта с) статьи 3 Протокола заменить точкой с запятой, а союз «и» в конце подпункта b) статьи 3 Протокола перенести в конец подпункта с).

В конце статьи 3 Протокола добавить следующий текст:

«d) выбросов включенных в группу II приложения F веществ, вырабатываемых в качестве побочного продукта на каждой производственной линии, где производятся регулируемые вещества, включенные в группу I приложения С или в приложение F, включая, среди прочего, количества, выделяемые в результате утечек из оборудования, технологического отвода или использования средств уничтожения, но исключая количества, уничтоженные, проданные для использования или находящиеся на хранении.

2. При расчете средних уровней производства, потребления, импорта, экспорта и выбросов веществ, включенных в приложение F и в группу I приложения С, для целей статьи 2J, пункта 5-тер статьи 2 и пункта 1 d) статьи 3 каждая Сторона использует показатели потенциалов глобального потепления для этих веществ, как указано в приложениях С и F.».

Н. Статья 4, пункт 1-септ

После пункта 1-секс статьи 4 Протокола вставить следующий пункт:

«1-септ. В течение одного года после даты вступления в силу настоящего пункта каждая Сторона запрещает импорт регулируемых веществ, включенных в приложение F, из любого государства, которое не является Стороной настоящего Протокола.»

И. Статья 4, пункт 2-септ

После пункта 2-секс статьи 4 Протокола вставить следующий пункт:

«2-септ. В течение одного года после даты вступления в силу настоящего пункта каждая Сторона запрещает экспорт регулируемых веществ, включенных в приложение F, в любое государство, которое не является Стороной настоящего Протокола.»

Ж. Статья 4, пункты 5, 6 и 7

В пунктах 5, 6 и 7 статьи 4 Протокола слова:

«приложения А, В, С и Е»

заменить словами:

«приложения А, В, С, Е и F».

К. Статья 4, пункт 8

В пункте 8 статьи 4 Протокола слова:

«статей 2А-2I»

заменить словами:

«статей 2А-2J».

Л. Статья 4В

После пункта 2 статьи 4В Протокола вставить следующий пункт:

«2-бис. Каждая Сторона к 1 января 2018 года или в течение трех месяцев после даты вступления в силу настоящего пункта, в зависимости от того, какая дата наступит позднее, создает и внедряет систему лицензирования импорта и экспорта новых,

использованных, рециркулированных и утилизированных регулируемых веществ, включенных в приложение F. Любая Сторона, действующая в рамках пункта 1 статьи 5, полагающая, что она не в состоянии создать и внедрить такую систему к 1 января 2018 года, может отложить принятие таких мер до 1 января 2020 года».

М. Статья 5, пункт 4

В пункте 4 статьи 5 Протокола слова:

«статьях 2А-2I»

заменить словами:

«статьях 2А-2J».

Н. Статья 5, пункты 5 и 6

В пунктах 5 и 6 статьи 5 Протокола слова:

«статьей 2I»

заменить словами:

«статьями 2I и 2J».

О. Статья 5, пункт 8-ква

После пункта 8-тер статьи 5 Протокола включить следующий пункт:

«8-ква. Любая Сторона, действующая в рамках пункта 1 настоящей статьи:

а) для удовлетворения своих основных внутренних потребностей имеет право отложить выполнение мер регулирования, указанных в каждом из пунктов 1, 2 и 3 статьи 2J, на два года, и в пункте 4 статьи 2J – на десять лет, с учетом любых корректировок, которые могут быть внесены в меры регулирования, предусмотренные статьей 2J, в соответствии со статьей 2(9);

б) в целях расчета своего базового уровня потребления в соответствии со статьей 2J использует среднее значение своих расчетных уровней потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, в сумме с пятьюдесятью процентами веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы вместо среднего значения своих расчетных уровней потребления регулируемых веществ, включенных в приложение F, в сумме с семьедюдесятью пятью процентами регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы;

с) в целях расчета своего базового уровня производства в соответствии со статьей 2J использует среднее значение своих расчетных уровней производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, в сумме с пятьюдесятью процентами веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы вместо среднего значения своих расчетных уровней производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, в сумме с семьедюдесятью пятью процентами регулируемых веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы;

d) обеспечивает, чтобы ее расчетные уровни потребления и производства:

- i) в целях пункта 1 статьи 2J не превышали за год [ста], а не [девяноста] процентов от среднего значения ее расчетных уровней, соответственно, потребления и производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, в сумме с пятьюдесятью процентами веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы;
- ii) в целях пункта 2 статьи 2J не превышали за год [восьмидесяти], а не [шестидесяти пяти] процентов от среднего значения ее расчетных уровней, соответственно, потребления и производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, в сумме с пятьюдесятью процентами веществ, включенных в группу I приложения C, за 201, 2012 и 2013 годы;

- iii) в целях пункта 3 статьи 2J не превышали за год [сорока], а не [тридцати] процентов от среднего значения ее расчетных уровней, соответственно, потребления и производства регулируемых веществ, включенных в приложение F, в сумме с пятьюдесятью процентами веществ, включенных в группу I приложения C, за 2011, 2012 и 2013 годы».

P. Статья 6

В статье 6 Протокола слова:

«статьях 2A-2I»

заменить словами:

«статьях 2A-2J».

Q. Статья 7, пункты 2, 3 и 3-тер

После строчки « – приложения E – за 1991 год» в пункте 2 статьи 7 Протокола добавить следующую строчку:

« – приложения F за 2011, 2012 и 2013 годы».

В пунктах 2 и 3 статьи 7 Протокола слова:

«C и E»

заменить словами:

«C, E и F».

К статье 7 Протокола после пункта 3-бис добавить следующий пункт:

«3-тер. Каждая Сторона предоставляет секретариату статистические данные о своих годовых выбросах регулируемых веществ, включенных в группу II приложения F, в соответствии со статьей 3 d) Протокола, а также о количестве веществ, включенных в группу II приложения F, которые были уловлены и уничтожены при помощи технологий, подлежащих утверждению Сторонами.».

R. Статья 10, пункт 1

В пункте 1 статьи 10 Протокола слова:

«в статьях 2A-2E и статье 2I»

заменить словами:

«в статьях 2A-2E, статье 2I и статье 2J».

Следующий текст следует включить в конце пункта 1 статьи 10 Протокола:

«Если Сторона, действующая в рамках пункта 1 статьи 5, решает воспользоваться финансированием какого-либо другого финансового механизма и это может привести к покрытию какой-либо части ее согласованных дополнительных расходов, то такая часть не подлежит покрытию за счет Финансового механизма на основании статьи 10 настоящего Протокола.».

S. Приложение C и приложение F

В группу I приложения C внести изменения, чтобы добавить 100-летний потенциал глобального потепления для следующих веществ:

Вещество	Столетний потенциал глобального потепления
ГХФУ-21	151
ГХФУ-22	1810
ГХФУ-123	77
ГХФУ-124	609
ГХФУ-141b	725
ГХФУ-142b	2310

ГХФУ-225ca	122
------------	-----

ГХФУ-225cb	595
------------	-----

После приложения Е к Протоколу добавить новое приложение F следующего содержания:

Приложение F: Регулируемые вещества

Вещество	Столетний потенциал глобального потепления
----------	--

Группа I

ГФУ-32	675
--------	-----

ГФУ-41	92
--------	----

ГФУ-125	3500
---------	------

ГФУ-134	1100
---------	------

ГФУ-134a	1430
----------	------

ГФУ-143	353
---------	-----

ГФУ-143a	4470
----------	------

ГФУ-152	53
---------	----

ГФУ-152a	124
----------	-----

ГФУ-161	12
---------	----

ГФУ-227ea	3220
-----------	------

ГФУ-236cb	1340
-----------	------

ГФУ-236ea	1370
-----------	------

ГФУ-236fa	9810
-----------	------

ГФУ-245ca	693
-----------	-----

ГФУ-245fa	1030
-----------	------

ГФУ-365mfc	794
------------	-----

ГФУ-43-10mee	1640
--------------	------

Группа II

ГФУ-23	14800
--------	-------

Статья II: Связь с поправкой 1999 года

Никакое государство или региональная организация экономической интеграции не может сдать на хранение документ о ратификации, принятии или утверждении настоящей Поправки или присоединении к ней, если оно или она ранее или одновременно не сдали на хранение такой документ о ратификации Поправки, принятой на одиннадцатом Совещании Сторон в Пекине 3 декабря 1999 года.

Статья III: Связь с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и Киотским протоколом к ней

Настоящая Поправка не преследует цели выведения гидрофторуглеродов за рамки обязательств, содержащихся в статьях 4 и 12 Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и в статьях 2, 5, 7 и 10 ее Киотского протокола, которые распространяются на «парниковые газы, не регулируемые Монреальским протоколом». Каждая Сторона настоящей Поправки продолжает применять в отношении ГФУ указанные выше положения Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и ее Киотского протокола, если эти положения соответственно остаются в силе по отношению к такой Стороне.

Статья IV: Вступление в силу

1. За исключением положений пункта 2 ниже, настоящая Поправка вступает в силу 1 января 2018 года при условии сдачи на хранение не менее двадцати документов о

ратификации, принятии или одобрении Поправки государствами или региональными организациями экономической интеграции, которые являются Сторонами Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой. В случае невыполнения данного условия к указанной дате, Поправка вступает в силу на девяностый день после даты соблюдения данного условия.

2. Изменения в разделах Н и I статьи 1 настоящей Поправки вступают в силу 1 января 2020 года при условии сдачи на хранение не менее восьмидесяти документов о ратификации, принятии или одобрении Поправки государствами или региональными организациями экономической интеграции, которые являются Сторонами Монреальского протокола по веществам, разрушающим озоновый слой. В случае несоблюдения данного условия к указанной дате, Поправка вступает в силу на девяностый день после даты соблюдения данного условия.

3. Для целей пунктов 1 и 2 любой такой документ, сданный на хранение региональной организацией экономической интеграции, не считается дополнительным по отношению к документам, сданным на хранение государствами-членами такой организации.

4. После вступления в силу настоящей Поправки, как предусмотрено в пунктах 1 и 2, она вступает в силу для любой другой Стороны Протокола на девяностый день с момента сдачи на хранение ее документа о ратификации, принятии или одобрении.

Приложение IV

Проект решения, представленный Канадой, Мексикой и Соединенными Штатами Америки

Проект решения [...]: Предлагаемая поправка к Монреальскому протоколу в отношении поэтапного вывода из обращения гидрофторуглеродов

Двадцать седьмое Совещание Сторон постановляет:

ссылаясь на итоговый документ «Будущее, которого мы хотим» Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, в котором страны выразили свою поддержку постепенному поэтапному сокращению потребления и производства гидрофторуглеродов*,

признавая высокий потенциал глобального потепления, свойственный гидрофторуглеродам, которые стали применяться в качестве заменителей веществам, выводимым из обращения согласно Монреальскому протоколу по веществам, разрушающим озоновый слой,

принимая во внимание обязательства, содержащиеся в статьях 4 и 12 Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и в статьях 2, 5, 7 и 10 Киотского протокола к ней, которые распространяются на парниковые газы, не регулируемые Монреальским протоколом, и не преследуя намерения исключить гидрофторуглероды из сферы охвата этих обязательств,

1. принять в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 4 статьи 9 Венской конвенции, поправку к Монреальскому протоколу, касающуюся гидрофторуглеродов, изложенную в приложении [...] к докладу о работе двадцать седьмого Совещания Сторон, с учетом следующих соображений:

a) для Сторон, не действующих в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола, установить в качестве базовых уровней потребления гидрофторуглеродов и производства гидрофторуглеродов, соответственно, средний объем потребления гидрофторуглеродов и средний объем производства гидрофторуглеродов в 2011-2013 годах плюс 75 процентов от объема потребления гидрохлорфторуглеродов и средний объем производства гидрохлорфторуглеродов в 2011-2013 годах плюс 75 процентов от объема производства гидрохлорфторуглеродов, рассчитанные с применением показателей потенциала глобального потепления для гидрофторуглеродов и гидрохлорфторуглеродов, содержащихся в приложении к настоящему решению;

b) для Сторон, не действующих в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола, установить в качестве базовых уровней потребления гидрофторуглеродов и производства гидрофторуглеродов, соответственно, средний объем потребления гидрофторуглеродов в 2011-2013 годах плюс 50 процентов от объема потребления гидрохлорфторуглеродов и средний объем производства гидрофторуглеродов в 2011-2013 годах плюс 50 от объема производства гидрохлорфторуглеродов, рассчитанные с применением показателей потенциала глобального потепления для гидрофторуглеродов и гидрохлорфторуглеродов, содержащихся в приложении к настоящему решению;

c) для Сторон, не действующих в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола, потребление и производство гидрофторуглеродов, перечисленных в приложении к настоящему решению, сокращается до уровня, не превышающего:

- i) [90] процентов от их базовых уровней до [2019 года];
- ii) [65] процентов от их базовых уровней до [2024 года];
- iii) [30] процентов от их базовых уровней до [2030 года];
- iv) [15] процентов от их базовых уровней до [2036 года] и в последующие годы;

* Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение, пункт 222.

d) для Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола, потребление и производство гидрофторуглеродов, перечисленных в приложении к настоящему решению, сокращается до уровня, не превышающего:

- i) [100] процентов от их базовых уровней до [2021 года];
- ii) [80] процентов от их базовых уровней до [2026 года];
- iii) [40] процентов от их базовых уровней до [2032 года];
- iv) [15] процентов от их базовых уровней до [2046 года] и в последующие годы;

e) для удовлетворения основных внутренних потребностей Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола, Сторонам разрешается превышать свой лимит производства в рамках каждого этапа сокращения, указанного в пунктах c) и d) настоящего решения, в объеме до 10 процентов от своего базового уровня;

f) побочные выбросы гидрофторуглерода-23 каждой технологической линией, на которой производятся гидрохлорфторуглероды или гидрофторуглероды, не должны превышать [0,1] процента от массы гидрохлорфторуглеродов или гидрофторуглеродов, произведенных на этой технологической линии;

g) импорт и экспорт гидрофторуглеродов, перечисленных в приложении к настоящему решению, подлежат лицензированию, а импорт и экспорт этих веществ в страны, не являющиеся Сторонами, и из них подлежат запрету;

h) информация о потреблении и производстве гидрофторуглеродов и выбросах гидрофторуглерода-23 в виде побочного продукта ежегодно сообщается в секретариат;

i) право на получение финансирования от Многостороннего фонда распространяется на поэтапное сокращение потребления и производства гидрофторуглеродов, перечисленных в приложении к настоящему решению, и требования в отношении регулирования выбросов гидрофторуглерода-23 в виде побочного продукта, если они не финансируются из других источников.

2. Рассмотреть не позднее чем в 2025 году вопрос о возможной корректировке графика сокращения потребления и производства гидрофторуглеродов (вещества, перечисленные в приложении F, которые включены в пункт [xx] поправки) в контексте хода внедрения альтернатив, в том числе в условиях высокой температуры окружающей среды, в отношении Сторон, не действующих в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола, не позднее чем в 2030 году, в отношении Сторон, действующих в рамках пункта 1 статьи 5 Монреальского протокола.